Universidad Zaragoza

Curso : 2019/20

28137 - Lenguas clásicas: Latín

Información del Plan Docente

Año académico: 2019/20
Asignatura: 28137 - Lenguas clásicas: Latín
Centro académico: 103 - Facultad de Filosofía y Letras
Titulación: 418 - Graduado en Historia
Créditos: 6.0
Curso: 3
Periodo de impartición: Primer semestre
Clase de asignatura: Optativa
Materia: ---

1.Información Básica

1.1.Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El principal objetivo de la asignatura consiste en dotar al estudiante de los rudimentos básicos de gramática latina que le permitan aproximarse a la lectura y comentario de textos historiográficos latinos sencillos en su lengua original. Para ello se le proporcionarán los principales instrumentos bibliográficos y unas nociones sobre la importancia de la aplicación de la técnica filológica al estudio histórico. Por otra parte, a fin de posibilitar la contextualización de dichos textos y el análisis crítico de los mismos, lo que constituye uno de los objetivos fundamentales de la investigación histórica, se ofrecerá una introducción a la historiografía latina y sus principales representantes.

1.2.Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura se integra dentro del módulo 2, titulado "Teoría, metodología e historiografía". Dicho módulo tiene por objeto introducir al estudiante, desde una perspectiva conceptual, de interpretación histórica o metodológica, en algunos de los campos temáticos o instrumentales más significativos para el conocimiento de la Historia, de modo que, a partir de la selección de materias que realice el estudiante, tenga la ocasión de complementar el nivel de conocimientos adquiridos en el módulo anterior (módulo 1 de "Formación Básica"), de iniciar la definición personal por algún itinerario histórico o, en su caso, acceder a alguna materia de carácter historiográfico o instrumental para la interpretación de los fenómenos históricos. El módulo se compone de 8 materias, de carácter optativo y de 6 ECTS cada una, y de las cuales el estudiante debe elegir 3. Se cursan en tercero. Dentro de dichas materias se encuentra una multiuso "Lengua clásica", compuesta por tres asignaturas, de las que el estudiante puede elegir una: Latín, Griego o Árabe. La asignatura "Lengua clásica (Latín)" responde esencialmente a ese carácter instrumental anteriormente mencionado, y su principal objetivo es el de servir como apoyo a las asignaturas de Historia Antigua, Medieval y Moderna a través de la aproximación al estudio de la lengua latina, en la que están escritas buena parte de sus fuentes primarias.

1.3.Recomendaciones para cursar la asignatura

Se recomienda la asistencia regular a las clases y el trabajo diario por parte del estudiante.

2.Competencias y resultados de aprendizaje

2.1.Competencias

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

Leer críticamente textos historiográficos teniendo en cuenta que el debate y la investigación históricos se encuentran en permanente construcción.

Identificar y utilizar directamente las diferentes fuentes históricas y valorarlas de manera crítica valiéndose de las diversas disciplinas específicas que se ocupan de ellas.

Utilizar los instrumentos bibliográficos, archivísticos, informáticos y técnicos que permiten el acceso a la información histórica.

Aplicar a la historia métodos, técnicas y conocimientos de otras ciencias sociales y disciplinas afines.

Desarrollar la sensibilidad respecto al pasado, a las fuentes para su conocimiento y a la importancia del patrimonio histórico-cultural.

2.2.Resultados de aprendizaje

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Lee críticamente textos historiográficos latinos sencillos en su lengua original gracias al aprendizaje de los rudimentos básicos de su gramática y de la práctica de la traducción.

Evalúa con rigor las diversas fuentes y documentos historiográficos latinos a través del desarrollo y manejo de las técnicas y métodos de estudio apropiados.

Utiliza los instrumentos bibliográficos, archivísticos, informáticos y técnicos que permiten el acceso a la información histórica.

Aplica a la historia métodos, técnicas y conocimientos propios de la Filología Latina.

Desarrolla la sensibilidad respecto a la Roma antigua, a las fuentes para su conocimiento y a la importancia del patrimonio histórico-cultural.

2.3.Importancia de los resultados de aprendizaje

Teniendo en cuenta que muchos de los estudiantes matriculados en el Grado en Historia poseen un muy bajo nivel de formación previa en latín, esta asignatura constituye para buena parte de ellos la única posibilidad que tienen en dicho grado de realizar una aproximación a los rudimentos de la lengua latina (de tanta importancia por el volumen de textos antiguos, medievales y modernos escritos en esta lengua) y un primer contacto directo con los historiadores romanos.

3.Evaluación

3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluacion

Primera convocatoria.

a) Sistema de evaluación continua (se considerará en el caso de una matrícula no superior a 25 alumnos).

- Prueba 1: prueba escrita de traducción con diccionario. Traducción y comentario morfo-sintáctico de un texto historiográfico latino sencillo. Duración: 2 horas. Ponderación: 50%

Criterios de evaluación: se valorará el reconocimiento de los elementos morfosintácticos del texto, la capacidad de verter el texto original en un español comprensible y la correspondencia semántica entre el texto de partida y el de llegada.

- Prueba 2: Prueba escrita sobre el programa teórico. Desarrollo de cuestiones teóricas sobre el programa teórico. Duración: 1,5 horas. Ponderación: 30%

Criterios de evaluación: Al margen de aspectos básicos como la ortografía y la capacidad de expresión correcta, se valorarán la madurez intelectual, la capacidad de reflexión y la capacidad de relacionar los conocimientos expuestos con el resto de los contenidos de la asignatura.

- Prueba 3: Prueba escrita sobre las lecturas obligatorias. Desarrollo de cuestiones sobre las lecturas recomendadas. Duración: 1 hora.Ponderación: 20%.

Criterios de evaluación: Al margen de aspectos básicos como la ortografía y la capacidad de expresión correcta, se valorarán la madurez intelectual, la lectura efectiva y crítica de las obras recomendadas.

b) Prueba global de evaluación (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico).

Aquellos estudiantes que no hayan superado la evaluación continua podrán optar a una prueba final en las convocatorias oficiales, en la que se realizarán esas mismas actividades, con idénticos criterios de evaluación a los descritos en el apartado anterior. Constará de las siguientes partes.

Prueba 1: Prueba escrita de traducción con diccionario (50%).

Prueba 2: Prueba escrita sobre sobre el programa teórico (30%).

Prueba 3: Prueba escrita sobre las lecturas obligatorias (20%).

Criterios de evaluación: idénticos a los expuestos para cada una de las pruebas de la evaluación continua.

Segunda Convocatoria.

Prueba global de evaluación (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico).

Prueba idéntica a la de la evaluación global. Constará de las siguientes partes.

Prueba 1: Prueba escrita de traducción con diccionario. (50%).

Prueba 2: Prueba escrita sobre sobre el programa teórico (30%).

Prueba 3: Prueba escrita sobre las lecturas obligatorias (20%)

Criterios de evaluación: idénticos a los expuestos para cada una de las pruebas de la evaluación continua.

4.Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1.Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

- Comprensión y análisis de los textos indicados a comienzo de curso.
- Seguimiento, debate y control de los medios audiovisuales programados en las clases prácticas.
- Exposición de contenidos en las clases presenciales, ampliados con la bibliografía recomendada.

4.2.Actividades de aprendizaje

- Clases teóricas.
- Clases prácticas.
- Trabajo y estudio personal.
- Pruebas o actividades de evaluación.

4.3.Programa

1. Exposición de la morfología del latín:
   1.1. Morfología nominal y pronominal
   1.2. Morfología verbal.
2. Sintaxis elemental de la oración compuesta.
3. La historiografía latina:
   3.1. Los analistas.
   3.2. César.
   3.3. Salustio.
   3.4. Tito Livio.
   3.5. Tácito.
   3.6. Los biógrafos: Nepote, Suetonio y la *Historia Augusta.*

4.4.Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

- Las clases presenciales teórico-prácticas estarán reguladas en el horario de la Facultad de Filosofía y Letras.
- Sobre el horario y calendario de las prácticas tutorizadas se informará a comienzo de curso.
- Actividades de evaluación: 4,5 horas.
- La prueba escrita sobre las lecturas recomendadas se realizará a mediados de semestre. La prueba de comentario y análisis morfosintáctico de un texto latino y la prueba escrita sobre el programa teórico se realizarán al final del periodo lectivo.
- Las pruebas globales se realizarán en la fechas y horarios fijados por la Facultad de Filosofía y Letras.

Las actividades clave de la asignatura serán las siguientes:

- Trabajo personal del estudiante (82,5 horas): preparación de las clases, preparación de trabajos y estudio.

- Actividades presenciales reguladas en el horario de la Facultad de Filosofía y Letras (37,5 horas): Exposición del programa teórico y prácticas de traducción de textos latinos.

-Prácticas tutorizadas (15 horas): traducción de textos latinos.

- Actividades de evaluación: 4,5 horas.

Y en cuanto a las fechas clave: Sobre el horario de las sesiones presenciales de prácticas tutorizadas se informará el primer día de clase. La prueba escrita sobre las lecturas recomendadas se realizará a mediados de semestre. La prueba de comentario y análisis mosrfisintáctico de un texto latino y la prueba escrita sobre el programa teórico se realizarán al final del periodo lectivo. Las pruebas globales se realizarán en la fechas y horarios fijados por la Facultad de Filosofía y Letras.

4.5.Bibliografía y recursos recomendados